
**Art dentaire — Système de codification
numérique pour instruments rotatifs —**

**Partie 4:
Caractéristiques spécifiques des
instruments diamantés**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
*Dentistry — Number coding system for rotary instruments —
Part 4: Specific characteristics of diamond instruments*

ISO 6360-4:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d04a6593-ebe9-47bc-b78b-a78b21a18c9f/iso-6360-4-2004>



PDF — Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 6360-4:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d04a6593-ebe9-47bc-b78b-a78b21a18c9f/iso-6360-4-2004>

© ISO 2004

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 6360-4 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 106, *Art dentaire*, sous-comité SC 4, *Instruments dentaires*.

L'ISO 6360 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Art dentaire — Système de codification numérique pour instruments rotatifs*.

- *Partie 1: Caractéristiques générales*
- *Partie 2: Formes de réalisation*
- *Partie 3: Caractéristiques spécifiques des fraises et instruments de coupe*
- *Partie 4: Caractéristiques spécifiques des instruments diamantés*
- *Partie 6: Caractéristiques spécifiques des instruments abrasifs*
- *Partie 7: Caractéristiques spécifiques des mandrins et instruments spéciaux*

Introduction

La présente partie de l'ISO 6360 fait partie d'une série de normes relatives aux instruments rotatifs dentaires. Toutes sortes d'instruments rotatifs dentaires, y compris les instruments pour canaux radiculaires, sont fabriqués dans des pays du monde entier à l'usage de la profession dentaire.

L'ISO 6360 fournit un système général de codification numérique pour tous les types d'instruments rotatifs dentaires, y compris les accessoires utilisés avec ces instruments.

Ce système ne sera bénéfique pour l'art dentaire dans son ensemble que s'il est largement adopté. En conséquence, les fabricants et fournisseurs d'instruments dentaires sont invités à faire référence à l'ISO 6360 dans leurs catalogues.

La présente partie de l'ISO 6360 a été élaborée pour répondre au besoin des commerçants, industriels et praticiens dentaires de disposer d'un système universel de classification et de désignation de ces instruments. Elle établit un système complet de codification numérique à 15 chiffres de tous les instruments rotatifs dentaires, identifiant les caractéristiques générales et spécifiques des instruments ou groupes d'instruments.

Le premier groupe de trois chiffres identifie les matériaux utilisés pour la partie active des instruments.

Le deuxième groupe de trois chiffres identifie les queues et poignées utilisées pour les instruments et les longueurs totales des instruments.

Le troisième groupe de trois chiffres identifie les formes d'instruments.

Le quatrième groupe de trois chiffres identifie les caractéristiques spécifiques de groupes d'instruments.

Le cinquième groupe de trois chiffres identifie le diamètre nominal de la partie active des instruments.

Un sixième groupe de trois chiffres peut éventuellement être utilisé pour les instruments diamantés, afin d'identifier d'autres caractéristiques spécifiques (voir l'ISO 6360-4).

Les codes sont des codes génériques. Ils ne donnent pas d'information précise sur le produit. Ces informations figurent dans les normes de produit sur les instruments rotatifs dentaires.

Pour l'application du système et la codification correcte ou l'identification des codes, il est prévu que l'utilisateur consulte l'ISO 6360-1 et l'ISO 6360-2 pour toute information d'ordre général, ainsi que l'une ou l'autre des parties suivantes (ISO 6360-3 à ISO 6360-7) pour toute information complémentaire concernant des caractéristiques spécifiques des instruments et groupes d'instruments.

Pour toute nouvelle codification conformément à l'ISO 6360, il convient d'envoyer une demande accompagnée d'une description et d'un dessin au secrétariat de l'ISO/TC 106/SC 4, *Instruments dentaires*, qui conserve les enregistrements à jour de tous les codes attribués. Un groupe d'experts international décidera alors d'un numéro d'identification approprié pour l'instrument en question, compte tenu de ses caractéristiques spécifiques. Le Secrétariat tiendra le demandeur informé de la suite donnée à sa demande et le conseillera pour une utilisation correcte du code attribué. Le Secrétariat de l'ISO/TC 106/SC 4 peut être contacté à l'adresse suivante:

DIN NADENT
Turnplatz 2
D-75172 Pforzheim
Allemagne

Art dentaire — Système de codification numérique pour instruments rotatifs —

Partie 4:

Caractéristiques spécifiques des instruments diamantés

1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 6360 spécifie les codes correspondant à des caractéristiques spécifiques des instruments et disques diamantés utilisés dans le domaine de l'art dentaire. Ce nombre à trois chiffres forme le quatrième groupe de trois chiffres du code à 15 chiffres, dont les principes sont expliqués dans l'ISO 6360-1 et dans l'ISO 6360-2.

Un nombre à trois chiffres peut être ajouté à la codification à 15 chiffres pour les instruments diamantés et les disques diamantés, à la discrétion du fabricant.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 2157, *Instruments rotatifs dentaires — Diamètres nominaux et désignation par numéro de code*

ISO 6360-1, *Art dentaire — Système de codification numérique pour instruments rotatifs — Partie 1: Caractéristiques générales*

ISO 6360-2, *Art dentaire — Système de codification numérique pour instruments rotatifs — Partie 2: Formes de réalisation*

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions donnés dans l'ISO 6360-1 s'appliquent.

4 Codes correspondant à des caractéristiques spécifiques

4.1 Généralités

Les caractéristiques générales du système de codification numérique pour les instruments rotatifs sont décrites dans l'ISO 6360-1. Les premier et deuxième groupes de trois chiffres du code à 15 chiffres sont spécifiés dans l'ISO 6360-1.

Les formes des instruments rotatifs et leurs codes respectifs sont spécifiés dans l'ISO 6360-2 et correspondent au troisième groupe de trois chiffres.

Le quatrième groupe de trois chiffres identifie les caractéristiques spécifiques de groupes d'instruments.

Les caractéristiques spécifiques des instruments diamantés se rapportent à la longueur de la partie active ou, pour les disques, à l'épaisseur du disque.

L'information concernant la longueur de la partie active des instruments diamantés figure sous la forme d'un nombre à trois chiffres en positions 10, 11 et 12 du code à 15 chiffres.

L'information concernant l'épaisseur du disque figure sous la forme d'un nombre à trois chiffres en positions 10, 11 et 12 du code à 15 chiffres.

En ajoutant un nombre à trois chiffres en positions 16, 17 et 18, le fabricant peut fournir des informations complémentaires concernant l'angle de la partie active ou la largeur du revêtement diamanté pour les disques. L'utilisation de ces trois chiffres est facultative.

NOTE L'utilisation des trois chiffres en positions 16, 17 et 18 est expérimentale pour une durée de cinq ans après la publication de la présente partie de l'ISO 6360. Au terme de ce délai, il sera décidé si le nombre à trois chiffres en positions 16, 17 et 18 doit faire partie intégrante de ce système de codification numérique, rester facultatif ou être supprimé.

4.2 Longueur de la partie active ou épaisseur du disque

La longueur de la partie active des instruments diamantés doit être indiquée en positions 10, 11 et 12 du code à 15 chiffres.

La longueur de la partie active est décrite par incréments de 0,1 mm.

Pour les disques diamantés, l'élément correspondant à la longueur de la partie active est l'épaisseur du disque. L'épaisseur du disque est décrite par incréments de 0,01 mm.

EXEMPLE 1 Un instrument diamanté avec une partie active de 4,0 mm de longueur est identifié par le code 040 en positions 10 à 12.

EXEMPLE 2 Un disque d'épaisseur 0,06 mm est identifié par le code 006 en positions 10 à 12.

EXEMPLE 3 Un disque d'épaisseur 2,0 mm est identifié par le code 200 en positions 10 à 12.

4.3 Diamètre nominal de la partie active

Le diamètre nominal (dimension nominale) de la partie active des instruments diamantés doit être indiqué en positions 13, 14 et 15 et conformément à l'ISO 2157.

EXEMPLE 1 Un instrument diamanté dont le diamètre de la partie active (dimension nominale) est de 1,2 mm est identifié par le code 012 en positions 13 à 15.

EXEMPLE 2 Un disque diamanté de diamètre extérieur 22,0 mm est identifié par le code 220 en positions 13 à 15.

4.4 Informations facultatives sur les instruments diamantés et les disques diamantés

4.4.1 Angle des instruments diamantés coniques

Pour les instruments diamantés dont les parties actives sont coniques, l'angle de la partie active est indiqué en positions 16, 17 et 18. Cet angle de la partie active conique est appelé angle inclus et est mesuré comme spécifié à la Figure 1.

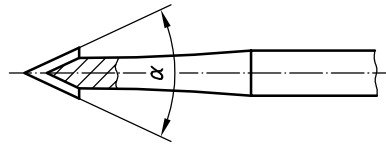


Figure 1 — Illustration de l'angle inclus, α , pour les instruments diamantés coniques

L'angle de la partie active conique est décrit par incréments de $0,1^\circ$.

Si cette information n'est pas utilisée, il n'est pas nécessaire d'utiliser les positions 16, 17 et 18.

EXEMPLE Un instrument conique formant un angle de $2,5^\circ$ est identifié par le code 025 en positions 16 à 18.

4.4.2 Largeur des disques diamantés

Pour les disques diamantés, la largeur du revêtement diamanté de la partie active est indiquée en positions 16, 17 et 18. Elle correspond au diamètre extérieur revêtu moins le diamètre intérieur non revêtu et elle est mesurée comme spécifié à la Figure 2.



ISO 6360-4:2004

Figure 2 — Illustration de la largeur des disques diamantés

Pour les disques, la largeur du revêtement diamanté de la partie active est décrite par incréments de 0,1 mm.

Si cette information n'est pas utilisée, il n'est pas nécessaire d'utiliser les positions 16, 17 et 18.

EXEMPLE Un disque diamanté de diamètre extérieur 22,0 mm (dimension nominale) et dont la surface non revêtue a un diamètre intérieur de 19,0 mm est identifié par le code 030 en positions 16 à 18.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 6360-4:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d04a6593-ebe9-47bc-b78b-a78b21a18c9f/iso-6360-4-2004>